

PUBBLICA SELEZIONE PER TITOLI ED EVENTUALE COLLOQUIO PER IL CONFERIMENTO DI UN ASSEGNO DI RICERCA PER IL SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE GERM-01/E - LINGUA E LETTERATURA NEDERLANDESE PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE GIURIDICHE, DEL LINGUAGGIO, DELL'INTERPRETAZIONE E DELLA TRADUZIONE DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TRIESTE, BANDITA CON D.R. N. 981 DEL 09/08/2024, ASSEGNO 02

### Verbale n° 1 - Criteri

N. Allegati: 2

Allegato 1: *Criteri*

Allegato 2: Avviso di convocazione a colloquio

Il giorno 4 ottobre 2024 alle ore 12.00 si riunisce in modalità telematica per mezzo della piattaforma MS Teams la commissione giudicatrice della pubblica selezione per il conferimento di un assegno di ricerca per il settore scientifico-disciplinare GERM-01/E - Lingua e Letteratura Nederlandse bandita con D.R. 1186 n. 167904.

La Commissione è stata nominata con decreto rettorale D.R. n. 1186 del 27.09.2024 ed è costituita dai seguenti componenti:

- Prof.ssa Paola Gentile                      ricercatrice a tempo determinato per il settore scientifico-disciplinare GERM-01/E - Lingua e Letteratura Nederlandse presso il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione dell'Università degli Studi di Trieste
- Prof. Franco Paris                            professore ordinario per il settore scientifico-disciplinare GERM-01/E - Lingua e Letteratura Nederlandse presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale";
- Prof. Anne-Kathrin Gaertig-Bressan    professoressa associata per il settore scientifico-disciplinare GERM-01/C - Lingua, Traduzione e Linguistica Tedesca presso il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione dell'Università degli Studi di Trieste.

I componenti della commissione nominano, in qualità di Presidente il prof. Paola Gentile e in qualità di Segretario la prof. Anne-Kathrin Gaertig-Bressan.

Il Presidente dà lettura del bando di selezione e delle norme che lo regolano, rammentando, in particolare, che, ai sensi dell'articolo 10 del Regolamento d'Ateneo che disciplina la materia e dell'articolo 8 del predetto bando, la selezione avviene per titoli ed eventuale colloquio.

Per le pubblicazioni scientifiche e per i titoli, la commissione giudicatrice può attribuire a ciascun candidato un punteggio massimo di 70 punti.

Sono ammessi a sostenere il colloquio i candidati che abbiano ottenuto, nella valutazione dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche, un punteggio non inferiore a 40 su 70.

Per il colloquio, la commissione giudicatrice può attribuire a ciascun candidato un punteggio massimo di 30 punti. Il colloquio si considera superato qualora il candidato ottenga un punteggio non inferiore a 20 punti.

La valutazione complessiva dei candidati viene determinata sommando il voto conseguito nella valutazione dei titoli al punteggio riportato nel colloquio.

La Commissione stabilisce, quindi, di adottare i criteri e parametri, come riportati nell'Allegato 1 - *Criteri* parte integrante del presente verbale.

La Commissione predispose, quindi, l'Allegato 2 - *Avviso di convocazione al colloquio* (parte integrante del presente verbale) con l'indicazione della data e dell'ora in cui si svolgerà l'eventuale colloquio.

La Commissione comunica i criteri così stabiliti all'Ufficio Concorsi del Personale Docente, affinché siano resi pubblici secondo le modalità prescritte dalla normativa.

La commissione ha concluso i lavori alle ore 13:11

La Commissione

- prof. Paola Gentile Presidente - *Firmato digitalmente*

- prof. Anne-Kathrin Gaertig-Bressan Componente - *Firmato digitalmente*

- prof. Franco Paris Segretario - *Firmato digitalmente*

Allegato 1 al Verbale n. 1 - Criteri

**CRITERI PER LA VALUTAZIONE DEI TITOLI, DEL CURRICULUM E DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA DEI CANDIDATI**

**Valutazione dei titoli, del curriculum e delle pubblicazioni**

La commissione giudicatrice stabilisce i seguenti criteri e modalità di valutazione dei titoli:

- congruenza con il settore scientifico-disciplinare e, in particolare, con il programma di ricerca per cui è stata bandita la selezione

Nel valutare le pubblicazioni scientifiche, la commissione terrà conto dei seguenti criteri:

- originalità e innovatività della produzione scientifica dei candidati e sua coerenza con il settore scientifico-disciplinare e con il programma di ricerca per cui è stata bandita la selezione;
- apporto individuale del candidato nei lavori in collaborazione.

<b>Valutazione dei titoli e del curriculum</b>	<b>Fino a punti</b>
a) dottorato di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero	8
b) diplomi di master	1
c) svolgimento di documentata attività di ricerca presso soggetti pubblici e/o privati; <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0,5 punti per ogni mese di ricerca</li> </ul>	2
d) pubblicazioni scientifiche <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 punti per una monografia valutata secondo la coerenza con l'SSD rilevante</li> <li>- 1 punto per ogni articolo in rivista o capitolo di libro valutati secondo la coerenza con l'SSD rilevante</li> </ul>	8
e) Partecipazione a convegni con relazione o poster; organizzazione di convegni e/o summer school	18
f) diplomi di laurea magistrale con voto di laurea o titolo equivalente <ul style="list-style-type: none"> <li>- 5 punti da 110+L a 108</li> <li>- 3 punti da 107 a 100</li> <li>- 1 punto inferiore a 100</li> </ul>	5
g) comprovata esperienza di insegnamento pertinente al SSD	10
h) altri titoli <ul style="list-style-type: none"> <li>Comprovata esperienza professionale e gestionale (7 punti)</li> <li>Comprovata conoscenza della lingua neerlandese a livello min. di C1 (9 punti)</li> <li>Comprovata conoscenza di una o più delle altre lingue indicate nel bando (inglese, francese) a livello min. di B2 (2 punti)</li> </ul>	18
<b>TOTALE PUNTEGGIO MASSIMO ATTRIBUIBILE A TITOLI, CURRICULUM E PUBBLICAZIONI</b>	<b>70</b>

**Valutazione del colloquio (eventuale)**

PUBBLICA SELEZIONE PER TITOLI ED EVENTUALE COLLOQUIO PER IL CONFERIMENTO DI UN ASSEGNO DI RICERCA PER IL SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE GERM-01/E - LINGUA E LETTERATURA NEDERLANDESE PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE GIURIDICHE, DEL LINGUAGGIO, DELL'INTERPRETAZIONE E DELLA TRADUZIONE DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TRIESTE, BANDITA CON D.R. N. 981 DEL 09/08/2024, ASSEGNO 02

<b>Valutazione del colloquio</b>	<b><i>Fino a punti</i></b>
a) correttezza e chiarezza di esposizione	5
b) completezza delle informazioni e dei contenuti	10
c) considerazioni sul progetto e sulla sua realizzazione	15
<b>TOTALE PUNTEGGIO MASSIMO ATTRIBUIBILE AL COLLOQUIO</b>	<b>30</b>

**AVVISO DI CONVOCAZIONE AL COLLOQUIO (EVENTUALE)**

**L'eventuale colloquio (art. 8 del bando) con la Commissione avrà luogo in videoconferenza, avvalendosi della piattaforma MS Teams:**

**il giorno:** 31 ottobre

**alle ore :** 9.30

Il link MS Teams del colloquio sarà pubblicato, assieme agli ID PICA dei candidati ammessi, in successivo avviso.

Si raccomanda di essere muniti di un valido documento di riconoscimento in corso di validità.

La pubblicazione del suddetto calendario all'Albo Ufficiale di Ateneo e sul sito web dedicato di Ateneo ha valore di comunicazione ufficiale agli interessati, non sono pertanto previste comunicazioni personali – art. 8 del Bando.

La Commissione